

SMART HOME DIN SWITCH ENERGYMETER

EN User's manual

DE Benutzerhandbuch

FR Manuel de l'utilisateur

IT Manuale d'uso

ES Manual de usuario

PT Manual do utilizador

NVS-ENERGYMETER65DIN-W | v20250203

EN

ADD YOUR SMART PLUG TO THE MOBILE APP

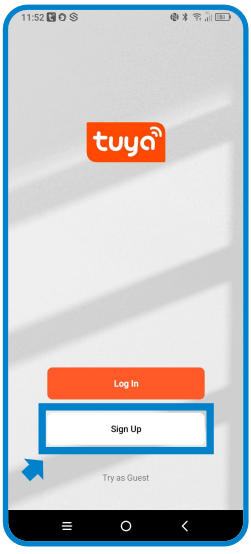
PRO TIP!
Turn on Bluetooth on your mobile phone.
Before installing the camera on its final location, first, perform this setup near your Wi-Fi router and connect your mobile phone to the 2.4GHz Wi-Fi network to which you are going to connect the camera.

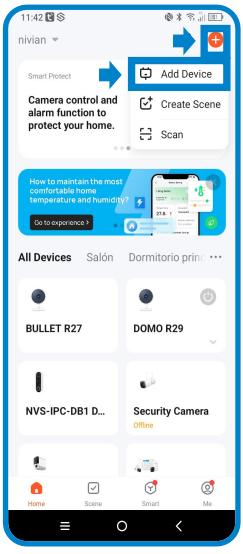
1. Download one of the two compatible apps, **TUYA SMART** or **SMART LIFE** on your app store, or scan the corresponding QR code:

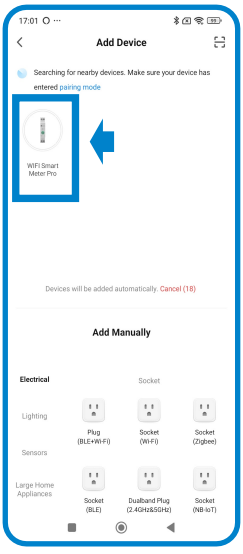
GET IT ON Google Play

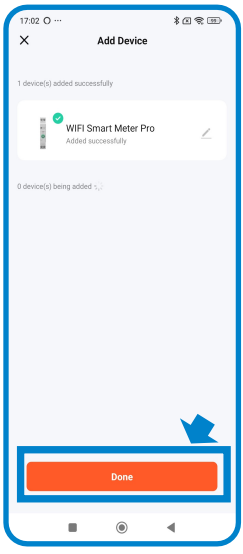
Available on the App Store

2. Sign up for a new account or log in if you already have one.
3. Click on the ⊕ icon and select "Add device".
4. The icon of the found device will appear at the top.
5. Tap the icon to connect to the Wi-Fi network, now enter the password for the 2.4 GHz Wi-Fi network and click Continue. The smart plug has been successfully added to the network.



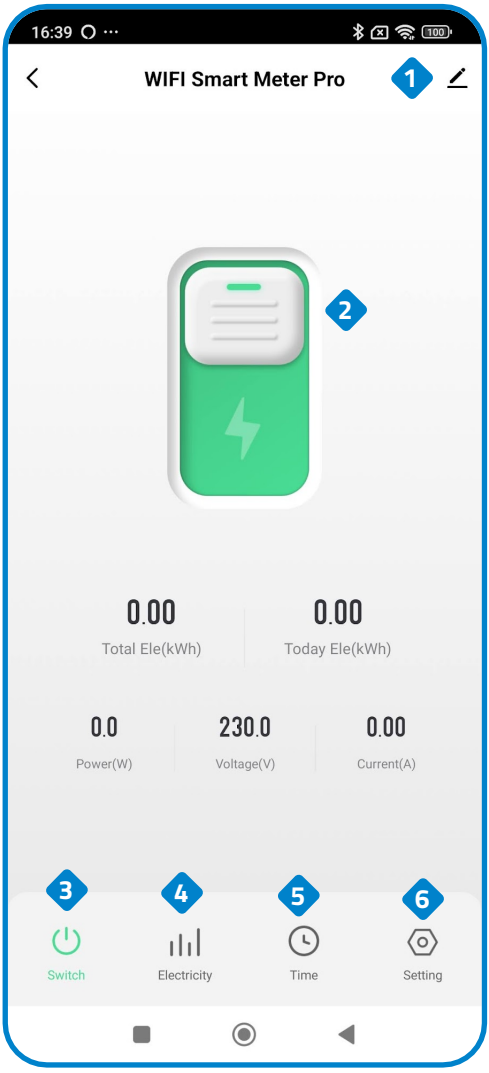






EN

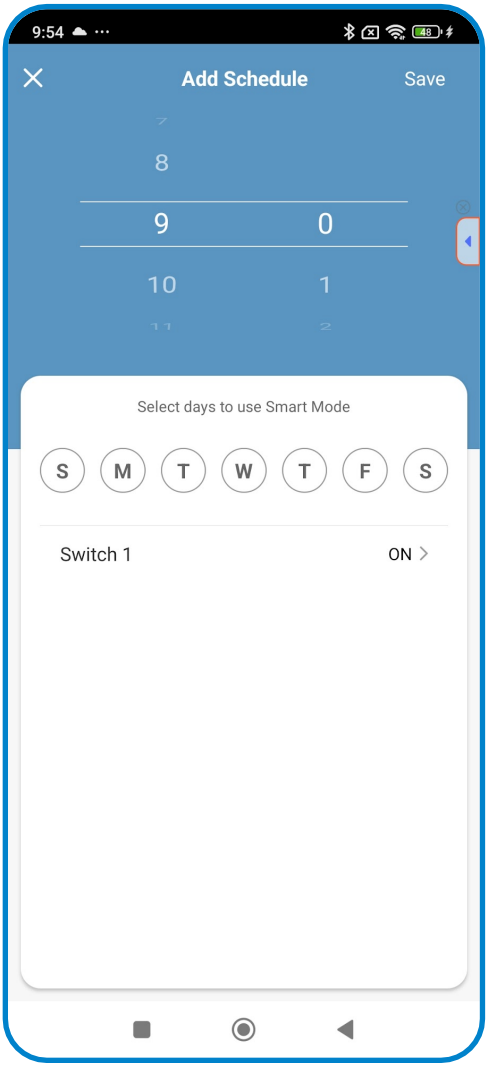
DAILY USE OF THE SMART PLUG FROM THE TUYA SMART APP



FEATURE

1. Settings > Allows you to change system settings.
2. Turn the plug on or off (Main button).
3. Turn the socket on or off (Secondary button).
4. Allows you to create scenes and on/off rules by day and time.
5. Displays electrical consumption
6. Button management.

DAILY USE OF THE SMART PLUG FROM THE TUYA SMART APP

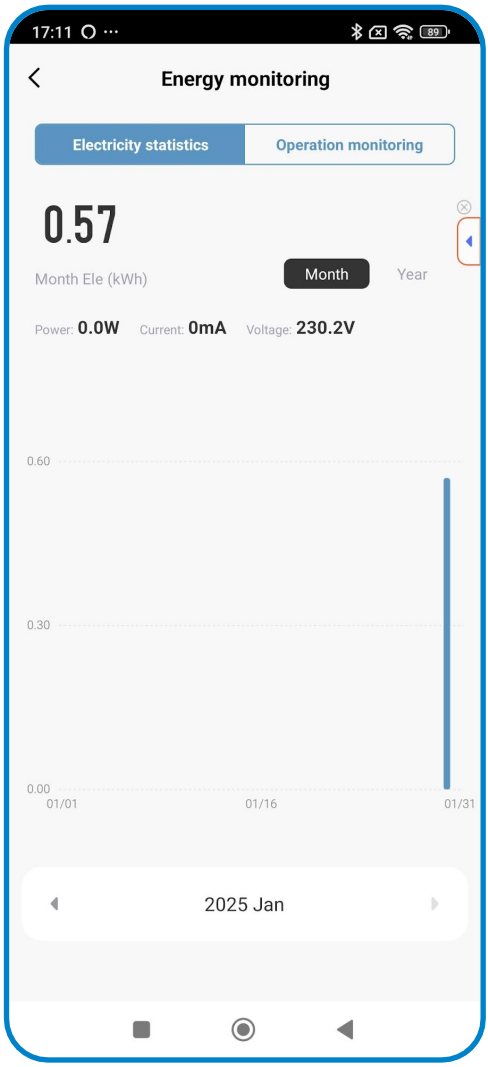


TIME

1 It allows you to create automation rules or scenes of what time the device turns on and what time it turns off. These rules can be created to work only once or rules can be created to work repeatedly on certain days of the week.

When you create a rule to turn on the device, you must also create a rule to turn off the device.

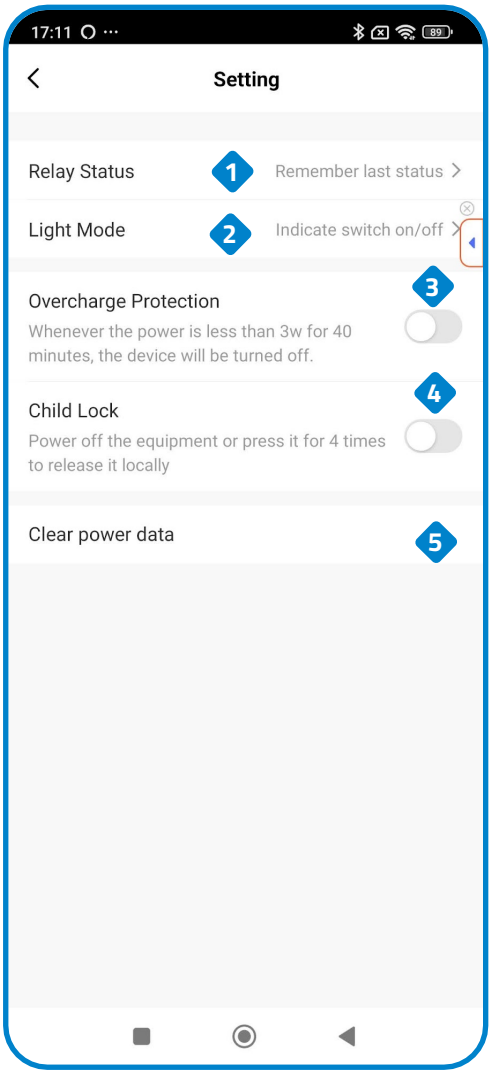
DAILY USE OF THE SMART PLUG FROM THE TUYA SMART APP



ELECTRICITY

1 It shows the record of the consumption generated by the device connected to the smart plug, generating statistics by day, month and year on the consumption made.

DAILY USE OF THE SMART PLUG FROM THE TUYA SMART APP

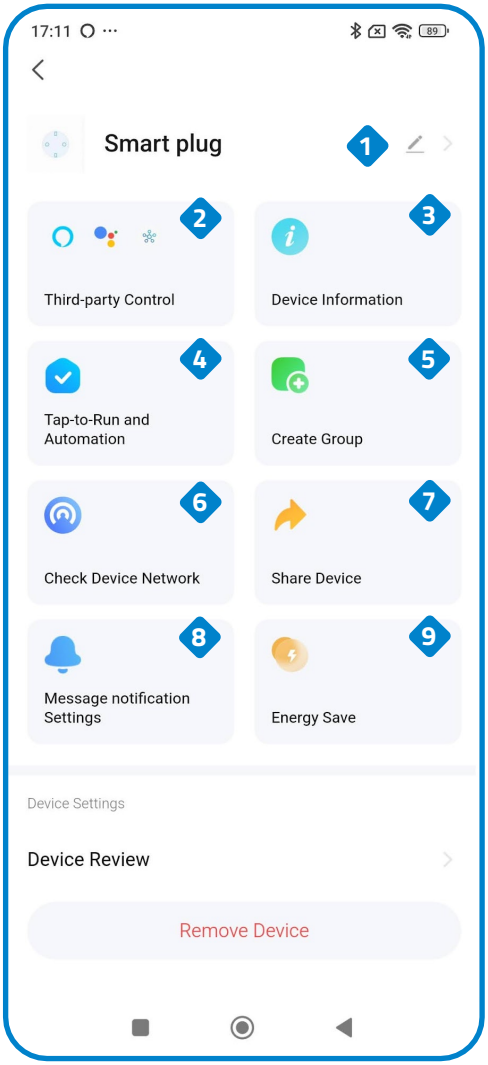


SETTINGS

1. Relay Status: Displays the status of the relay (On/Off)
2. Light Mode: Setting the status of the LED indicator.
3. Overcharge protection: Whenever the power is less than <3W for 40 minutes, the device will release it locally.
4. Child Lock: Turn off the device or press it 4 times to release it locally.
5. Delete records: Delete records of consumption made by the smart plug.

EN

SMART PLUG SETTINGS FROM THE TUYA SMART APP



SETTINGS

1. Allows you to change the name of the device.
2. Setting up voice assistants.
3. Displays device information in the cloud.
4. Allows you to assign previously created scenes.
5. Allows you to create groups with other plugs that are linked in the same app.
6. Displays the connection status of the device on the Wi-Fi network.
7. Allows you to share the device with third parties. The person must be previously registered in the Tuya Smart app to be able to share the device.
8. It is a paid service and allows you to create custom notifications via calls and SMS messages about the device status and detections.
9. It is a paid service that allows you to monitor the consumption made by the device, generating reports and efficiency advice.

RISK INFORMATION



Keep the product away from heat sources and flammable products. Do not cover the product during operation. Do not apply aggressive or corrosive products on the product.



Check that your electrical installation complies with current regulations. A deficient installation can cause faults and even fires. Do not use power supplies or cables that are in poor condition.



Do not tamper with, apply pressure to, or disassemble the product. This will void the warranty, and there is a risk of electric shock. If the product does not work properly, smoke, suspicious odour or noise appears, disconnect the power supply and contact customer service.



This product, its accessories and packaging are not a toy. Keep them away from children, people or animals to whom they may pose a risk.

DECLARATION OF CONFORMITY



Product manufactured in P.R.C.





This product and the supplied accessories COMPLY WITH THE applicable harmonised EUROPEAN STANDARDS as listed in the following Directives: 2014/53/EU for radio equipment, 2014/30/EU for CE, 2011/65/EU for RoHS, 2012/19/EU for WEEE and 2006/66/EC for batteries (where applicable), as well as the other directives listed in the product's DECLARATION OF CONFORMITY.



All company, brand and product names are registered trademarks of their respective companies.
©2018 Long Xian Import Export S.L. All rights reserved.



Products marked with this WEEE symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For PROPER RECYCLING, please dispose of the product and any batteries at designated collection points.

LIMITED WARRANTY

For a period of 24 months from the date of the first purchase of the product, Long Xian Import Export S.L., as responsible for the Nivian brand, shall be held accountable for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product, under the terms and conditions established in local, state and/or community legislation.

THIS WARRANTY IS BASED ON THE SPECIFIC LEGAL REGULATIONS, AND ADDITIONAL RIGHTS MAY EXIST DEPENDING ON THE COUNTRY OR REGION, APPLICABLE EXCLUSIVELY IN THAT PLACE, WITHOUT BEING EXTENDED TO OTHERS.

You can also exercise this guarantee by going to the place where you bought the product, according to the conditions set by the sales centre.

In the event that the goods are not in conformity with the contract, and upon presentation of the purchase receipt or invoice, you may claim the right to have the goods repaired or replaced, in accordance with the specific consumer regulations of the region.

This warranty shall not apply if the defect has been caused by the purchaser and/or any third party, due to misuse, negligence or application of the good for a use other than that for which it was intended. The warranty claim shall be recognised when exercised within the warranty period and proof of purchase is provided. This warranty does not cover shipping costs, insurance or any other ancillary costs.

The warranty is valid for the European Union. For other countries, please consult the applicable legislation or your local distributor.

USER RESPONSIBILITY

Proper configuration of all passwords and other security settings of both the device and the network itself are important. Please note that in this case, we cannot be held responsible for possible damage.

This security system is offered as a complement that provides limited reliability in the detection of events. Under no circumstances does it constitute a guarantee of protection, which cannot be claimed for this purpose.

To the extent permitted by law, our company is not liable for damages or losses related to the use of the product or its accessories. We simply guarantee its functionalities. Likewise, we are not responsible for any illegitimate or inappropriate use.

Product specifications, as well as the contents of the manual and accessories, are subject to change without notice.

DE

Fügen Sie Ihren Smart Plug hinzu
ZUR MOBILEN ANWENDUNG

PROFESSIONELLE BERATUNG!
Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon ein.
Bevor Sie die Kamera an dem Platz installieren, führen Sie erst diese Einstellung in der Nähe Ihres WiFi-Routers durch und verbinden Sie Ihr Handy mit dem 2,4-GHz-WiFi-Netz, mit dem Sie die Kamera verbinden möchten.

1. Laden Sie eine der beiden kompatiblen Apps, **TUYA SMART** oder **SMART LIFE**, aus Ihrem App-Shop herunter oder scannen Sie den passenden QR-Kode:

GET IT ON Google Play

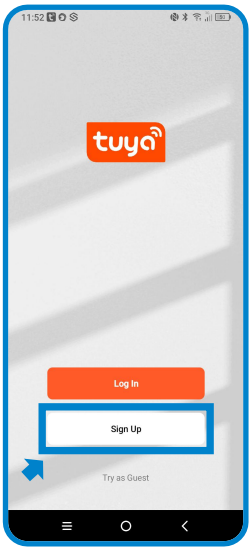
Available on the App Store

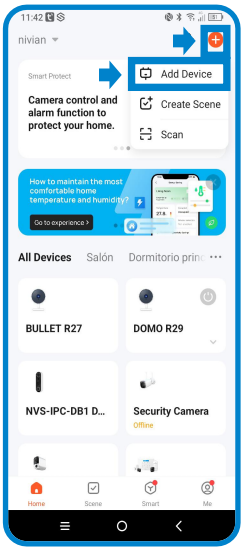
2. Melden Sie sich für ein neues Konto an oder melden Sie sich an, wenn Sie bereits ein Konto haben.

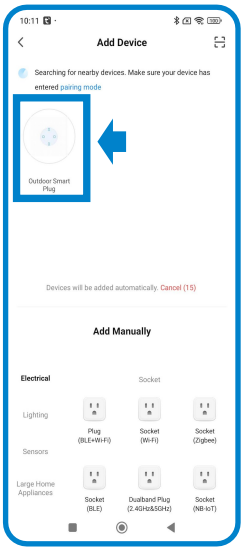
3. Klicken Sie auf das Symbol + und wählen Sie "Gerät addieren".

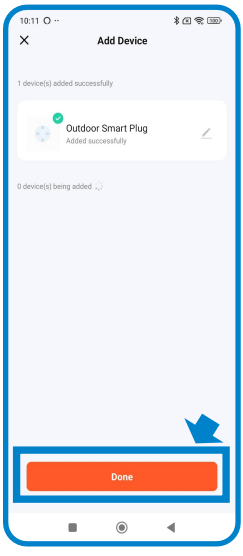
4. Das Symbol des gefundenen Geräts wird oben angezeigt.

5. Tippen Sie auf das Symbol, um eine Verbindung zum WLAN-Netzwerk herzustellen. Geben Sie nun das Passwort für das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk ein und klicken Sie auf ‚Weiter". Der Smart Plug wurde erfolgreich zum Netzwerk hinzugefügt.

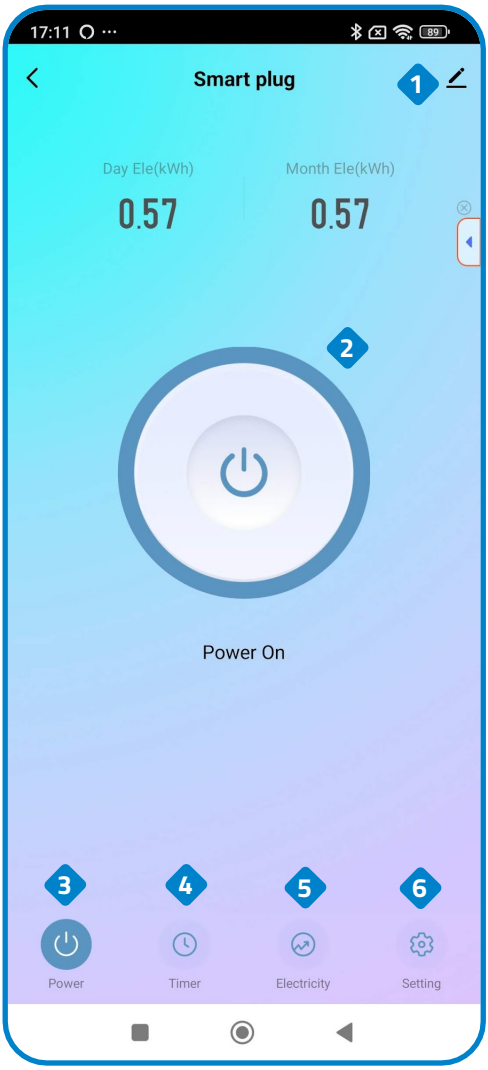








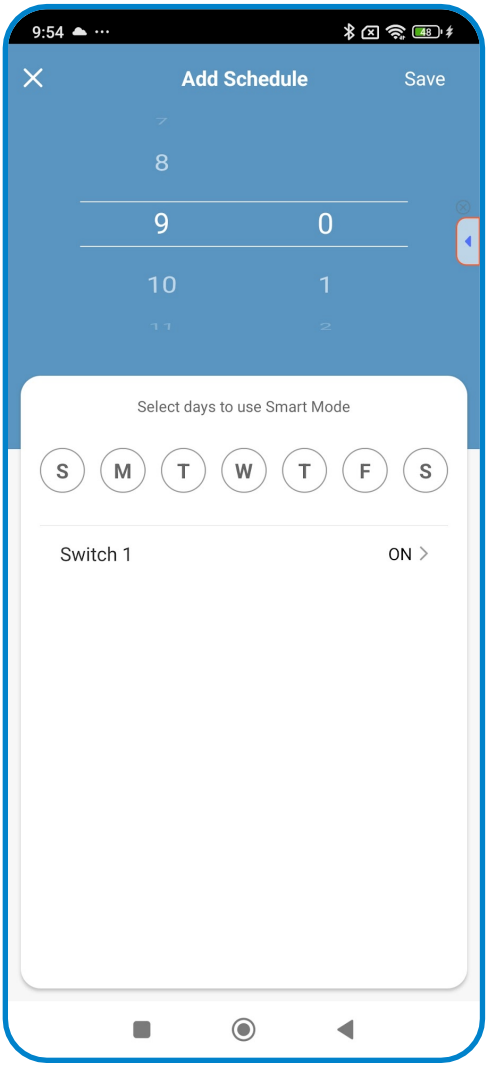
TÄGLICHE VERWENDUNG DES SMART PLUG VON DER TUYA SMART APP



BESONDERHEIT

1. Einstellungen > Ermöglicht Ihnen, die Systemeinstellungen zu ändern.
2. Schalten Sie den Stecker ein bzw. aus (Hauptschalter).
3. Schaltet die Steckdose ein oder aus (Sekundärtaste).
4. Ermöglicht Ihnen, Szenen und Ein-/Aus-Regeln nach Tag und Uhrzeit zu erstellen.
5. Zeigt den Stromverbrauch an.
6. Schaltflächenverwaltung.

TÄGLICHE VERWENDUNG DES SMART PLUG VON DER TUYA SMART APP

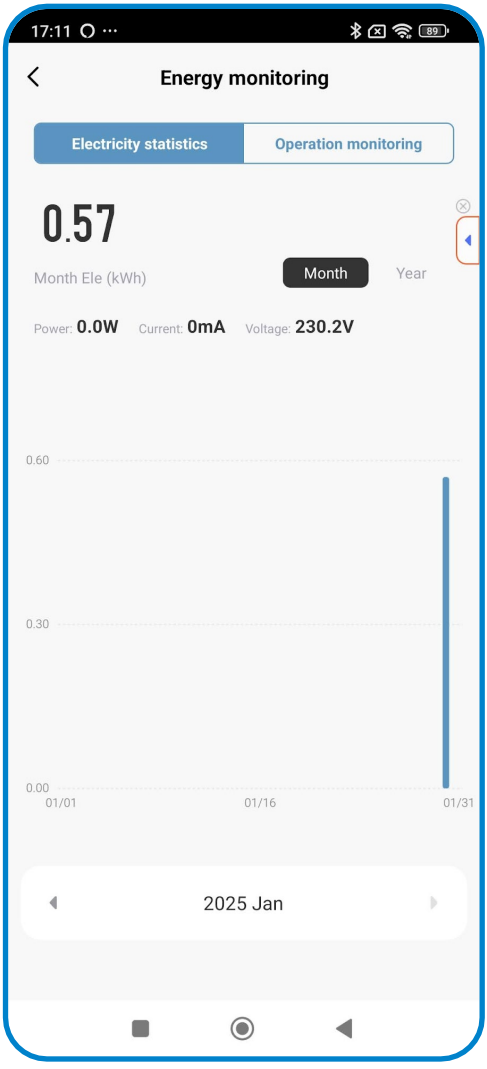


ZEIT

1 Sie können Automatisierungsregeln oder Szenen erstellen, um festzulegen, wann das Gerät ein- und wann es ausgeschaltet wird. Diese Regeln können so erstellt werden, dass sie nur einmal oder wiederholt an bestimmten Wochentagen funktionieren.

Wenn Sie eine Regel zum Einschalten des Geräts erstellen, müssen Sie auch eine Regel zum Ausschalten des Geräts erstellen.

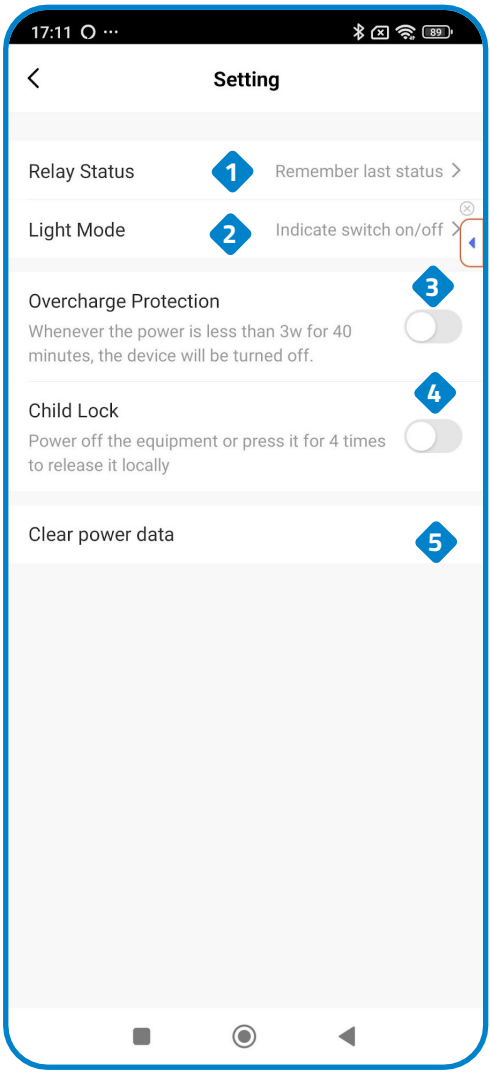
TÄGLICHE VERWENDUNG DES SMART PLUG VON DER TUYA SMART APP



STROM

1. Es zeigt die Aufzeichnung des Verbrauchs des an den Smart Plug angeschlossenen Geräts an und erstellt Statistiken über den tatsächlichen Verbrauch nach Tag, Monat und Jahr.

TÄGLICHE VERWENDUNG DES SMART PLUG VON DER TUYA SMART APP

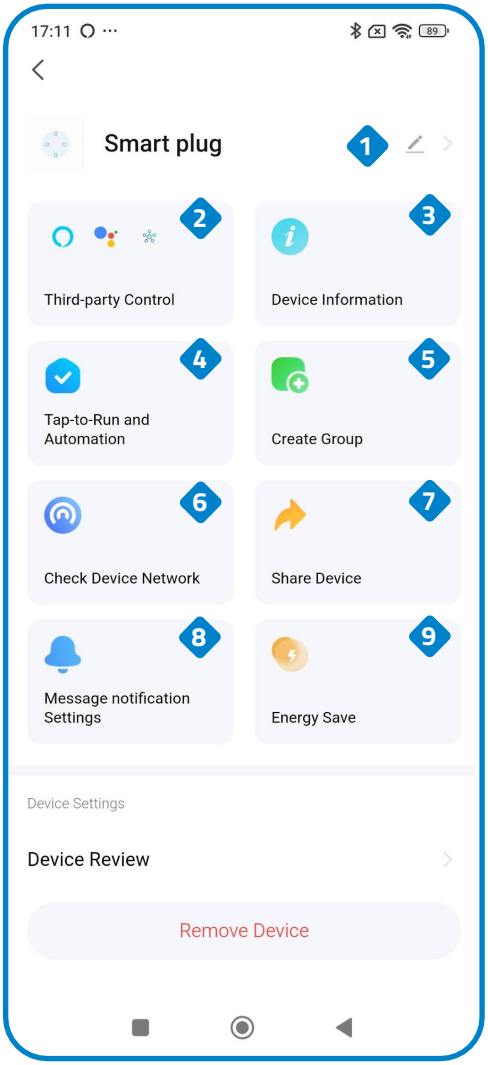


EINSTELLUNGEN

1. Relaisstatus: Zeigt den Status des Relais an (Ein/Aus)
2. Lichtmodus: Einstellen des Status der LED-Anzeige.
3. Überladeschutz: Wenn die Leistung für 40 Minuten unter <3W liegt, gibt das Gerät diese lokal frei.
4. Kindersicherung: Gerät ausschalten oder 4-mal drücken um die Kindersicherung lokal zu lösen.
5. Aufzeichnungen löschen: Löscht die vom Smart Plug erstellten Verbrauchsaufzeichnungen.

DE

SMART PLUG-EINSTELLUNGEN AUS DER TUYA SMART APP



EINSTELLUNGEN

1. Ermöglicht Ihnen, den Namen des Geräts zu ändern.
2. Sprachassistenten einrichten.
3. Zeigt Geräteinformationen in der Cloud an.
4. Ermöglicht Ihnen, zuvor erstellte Szenen zuzuweisen.
5. Ermöglicht das Erstellen von Gruppen mit anderen Steckern, die in derselben App verknüpft sind.
6. Zeigt den Verbindungsstatus des Geräts im WLAN-Netzwerk an.
7. Ermöglicht das Teilen des Geräts mit Dritten. Die Person muss zuvor in der Tuya Smart-App registriert sein, um das Gerät teilen zu können.
8. Es handelt sich um einen kostenpflichtigen Dienst, mit dem Sie benutzerdefinierte Benachrichtigungen über den Gerätestatus und Erkennungen per Anruf oder SMS erstellen können.
9. Es handelt sich um einen kostenpflichtigen Dienst, mit dem Sie den Verbrauch des Geräts überwachen und Berichte und Effizienzhinweise erstellen können.

RISIKO-INFORMATIONEN



Halten Sie das Produkt von Wärmequellen und brennbaren Produkten fern. Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab. Tragen Sie keine aggressiven oder korrosiven Produkte auf das Produkt auf.



Prüfen Sie, ob Ihre elektrische Installation den Vorschriften entspricht. Eine mangelhafte Installation kann Störungen und sogar Brände verursachen. Verwenden Sie keine Netzteile oder Kabel in schlechtem Zustand..



Manipulieren Sie nicht das Gerät, setzen Sie es nicht unter Druck und bauen Sie es nicht auseinander. Dadurch verliert es die Garantie und es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, Rauch, Geruch oder Geräusche auftauchen, unterbrechen Sie die Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundenservice.



Dieses Produkt, sein Zubehör und seine Verpackung sind kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern, Menschen oder Tieren fern, für die es eine Gefahr darstellen könnte.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Produkt hergestellt in P.R.C.





Dieses Produkt und das mitgelieferte Zubehör entsprechen den geltenden harmonisierten europäischen Normen, wie sie in den folgenden Richtlinien aufgeführt sind: 2014/53/EU für Funkgeräte, 2014/30/EU für CE, 2011/65/EU für RoHS, 2012/19/EU für WEEE und 2006/66/EC für Batterien (falls vorhanden), sowie den anderen Richtlinien, die in der KONFORMITÄTSERKLÄRUNG des Produkts genannt sind..



Alle Firmen, Marken und Produktnamen sind registrierte Handelsmarken des jeweiligen Unternehmens.
©2018 Long Xian Import Export S.L. Alle Rechte sind vorbehalten.



Produkte, die mit diesem WEEE-Symbol gekennzeichnet sind, dürfen in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall beseitigt werden. Für eine GEEIGNETES RECYCLING, bitte geben Sie das Produkt und alle Batterien an den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab..

BEGRENZTE GARANTIE

Während einer Dauer von 24 Monaten ab dem Datum des ersten Kaufs des Produkts haftet Long Xian Import Export S.L. als Verantwortlicher für die Marke Nivian für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in der lokalen, staatlichen und/oder gemeinschaftlichen Gesetzgebung festgelegten Bedingungen und Konditionen.

DIESE GARANTIE BASIERT AUF DEN SPEZIFISCHEN RECHTLICHEN VORSCHRIFTEN, UND JE NACH LAND ODER REGION KÖNNEN ZUSÄTZLICHE RECHTE BESTEHEN, DIE AUSSCHLIESSLICH AN DIESEM ORT GELTEN, OHNE AUF ANDERE ZU UMFASSEN..

Sie können diese Garantie auch in Anspruch nehmen, indem Sie sich an die Stelle wenden, an der Sie das Produkt gekauft haben, und gemäß den von der Verkaufsstelle festgelegten Bedingungen.

Sollte die Ware nicht dem Vertrag entsprechen, können Sie bei Vorlage des Kaufbelegs oder der Rechnung das Recht auf Reparatur oder Ersatz der Ware gemäß den spezifischen Verbrauchervorschriften der Region geltend machen.

Diese Garantie gilt nicht, wenn der Mangel durch den Käufer und/oder einen Dritten durch Missbrauch, Nachlässigkeit oder Verwendung der Ware für einen anderen als den vorgesehenen Zweck entstanden ist. Der Garantieanspruch wird erkannt, wenn er innerhalb der Garantiezeit geltend gemacht wird und der Kaufnachweis erfolgt. Diese Garantie deckt keine Versand-, Versicherungs- oder andere Nebenkosten ab.

Die Garantie gilt in der Europäischen Union. Für andere Länder fragen Sie bitte die geltende Gesetzgebung oder Ihren örtlichen Händler.

BENUTZERVERANTWORTUNG

Die richtige Konfiguration aller Passwörter und anderer Sicherheitseinstellungen sowohl für das Gerät als auch für das Netzwerk selbst ist wichtig. Bitte beachten Sie, dass wir in diesem Fall nicht für eventuelle Schäden haftbar sein können.

Dieses Sicherheitssystem wird als Zusatzprodukt angeboten, das eine begrenzte Zuverlässigkeit bei der Ereigniserkennung bietet. In keinem Fall handelt es sich um eine Schutzgarantie, die zu diesem Zweck nicht in Anspruch genommen werden kann..

Soweit gesetzlich zulässig, haftet unser Unternehmen nicht für Schäden oder Verluste im Zusammenhang mit der Verwendung des Produkts oder seines Zubehörs. Wir garantieren lediglich seine Funktionalität. Ebenso sind wir nicht verantwortlich für eine unrechtmäßige oder missbräuchliche Nutzung..

Die technischen Eigenschaften des Produkts sowie der Inhalt des Handbuchs und des Zubehörs können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

FR

AJOUTEZ VOTRE PRISE INTELLIGENTE À L'APPLICATION MOBILE

CONSEIL DE PRO !
Activez le Bluetooth sur votre téléphone mobile.
Avant d'installer la caméra à son emplacement définitif, effectuez d'abord cette configuration à proximité de votre routeur Wi-Fi et connectez votre téléphone portable au réseau Wi-Fi 2,4 GHz auquel vous allez connecter la caméra.

1. Téléchargez l'une des deux applications compatibles, **TUYA SMART** ou **SMART LIFE**, à partir de votre boutique d'applications ou scannez le code QR correspondant :

GET IT ON Google Play

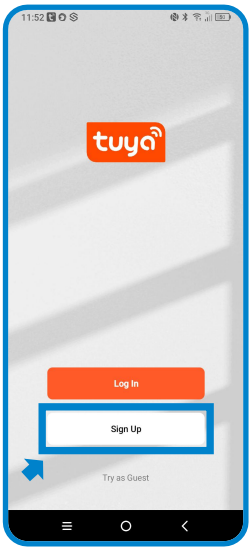
Available on the App Store

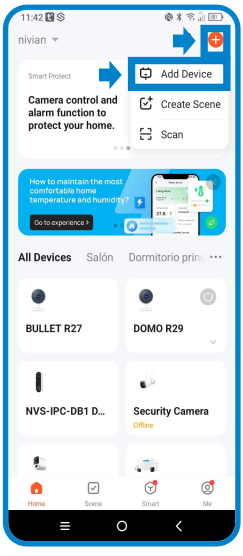
2. Créez un compte ou connectez-vous si vous en possédez déjà un.

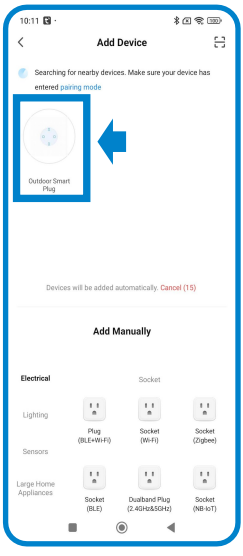
3. Cliquez sur l'icône + et sélectionnez "Ajouter un dispositif".

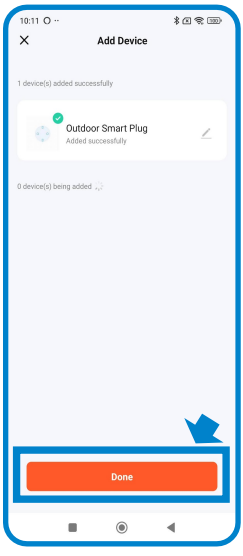
4. L'icône de l'appareil trouvé apparaîtra en haut.

5. Appuyez sur l'icône pour vous connecter au réseau Wi-Fi, saisissez ensuite le mot de passe du réseau Wi-Fi 2,4 GHz et cliquez sur Continuer. La prise intelligente a été ajoutée avec succès au réseau.

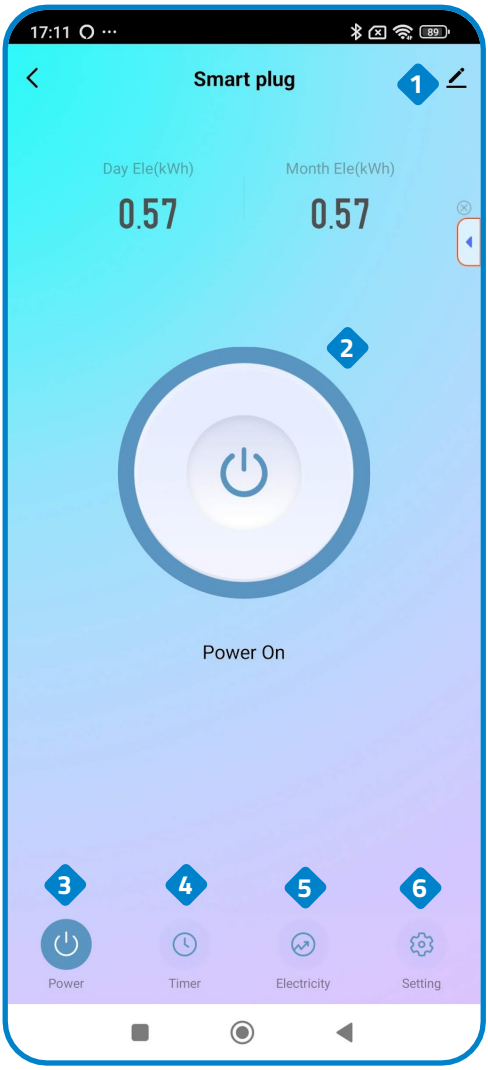








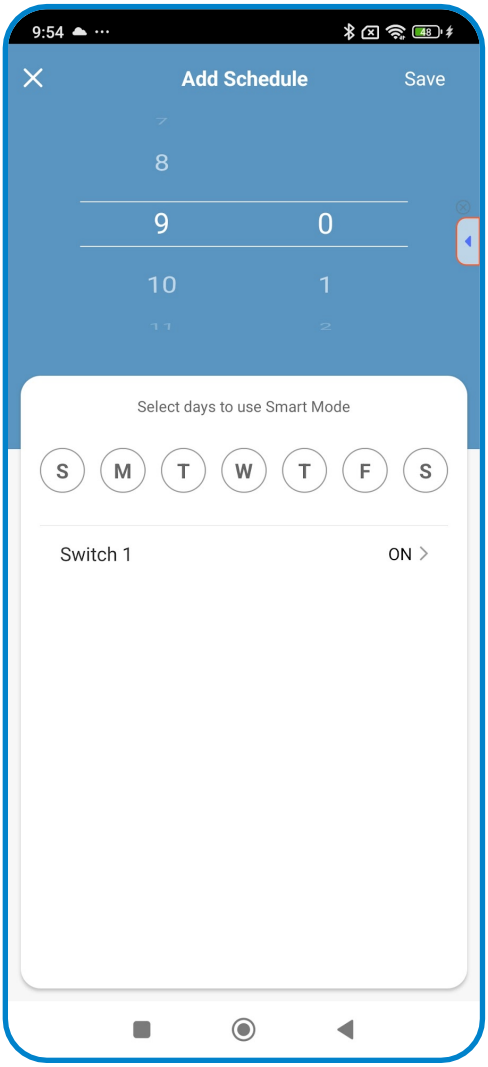
UTILISATION QUOTIDIENNE DE LA PRISE INTELLIGENTE DEPUIS L'APPLICATION TUYA SMART



FONCTIONNALITÉ

1. Paramètres > Vous permet de modifier les paramètres du système.
2. Allumer ou éteindre la prise (bouton principal).
3. Allumer ou éteindre la prise (bouton secondaire).
4. Permet de créer des scènes et des règles marche/arrêt par jour et par heure.
5. Affiche la consommation électrique.
6. Gestion des boutons.

UTILISATION QUOTIDIENNE DE LA PRISE INTELLIGENTE DEPUIS L'APPLICATION TUYA SMART

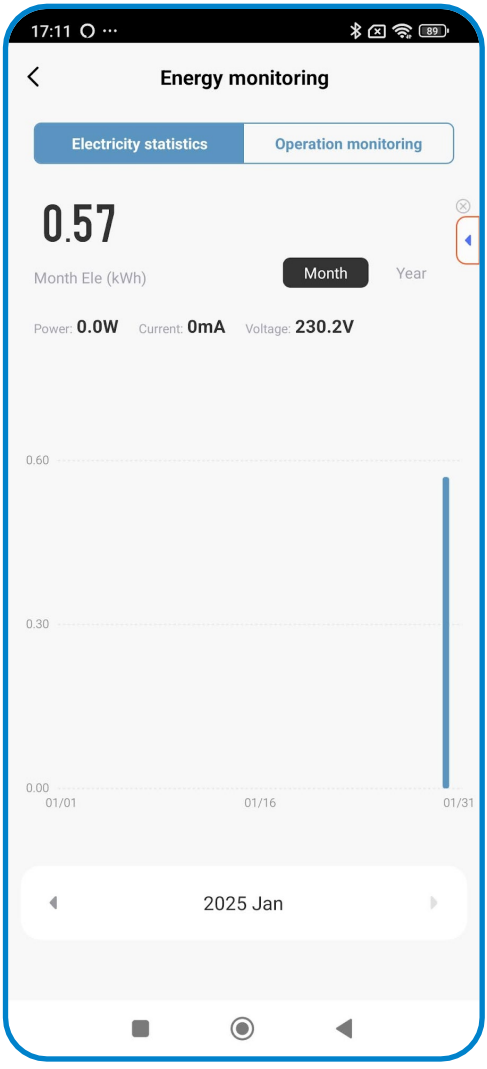


TEMPS

1 Il permet de créer des règles d'automatisation ou des scènes indiquant à quelle heure l'appareil s'allume et à quelle heure il s'éteint. Ces règles peuvent être créées pour fonctionner une seule fois ou des règles peuvent être créées pour fonctionner de manière répétée certains jours de la semaine.

Lorsque vous créez une règle pour allumer l'appareil, vous devez également créer une règle pour éteindre l'appareil.

UTILISATION QUOTIDIENNE DE LA PRISE INTELLIGENTE DEPUIS L'APPLICATION TUYA SMART

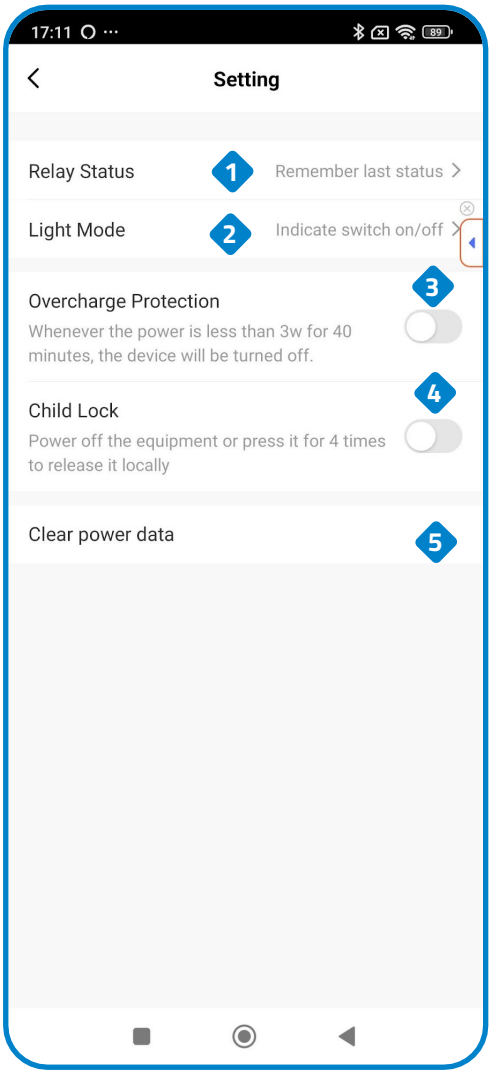


ÉLECTRICITÉ

1 Il montre l'enregistrement de la consommation générée par l'appareil connecté à la prise intelligente, générant des statistiques par jour, mois et année sur la consommation réalisée.

FR

UTILISATION QUOTIDIENNE DE LA PRISE INTELLIGENTE DEPUIS L'APPLICATION TUYA SMART

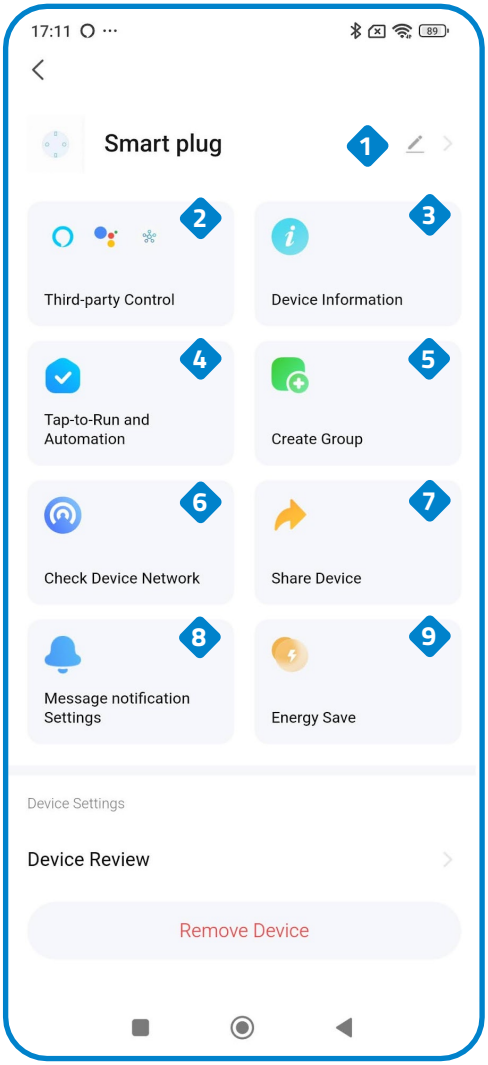


PARAMÈTRES

1. État du relais : affiche l'état du relais (activé/désactivé).
2. Mode d'éclairage : réglage de l'état de l'indicateur LED.
3. Protection contre les surcharges : chaque fois que la puissance est inférieure à < 3 W pendant 40 minutes, l'appareil la libère localement.
4. Verrouillage enfant : éteignez l'appareil ou appuyez dessus 4 fois pour le déverrouiller localement.
5. Supprimer les enregistrements : Supprimez les enregistrements de consommation effectués par la prise intelligente.

FR

PARAMÈTRES DE LA PRISE INTELLIGENTE DEPUIS L'APPLICATION TUYA SMART



PARAMÈTRES

1. Permet de changer le nom de l'appareil.
2. Configuration des assistants vocaux.
3. Affiche les informations de l'appareil dans le cloud.
4. Permet d'attribuer des scènes précédemment créées.
5. Permet de créer des groupes avec d'autres prises liées dans la même application.
6. Affiche l'état de connexion de l'appareil sur le réseau Wi-Fi.
7. Permet de partager l'appareil avec des tiers. La personne doit être préalablement enregistrée dans l'application Tuya Smart pour pouvoir partager l'appareil.
8. Il s'agit d'un service payant qui vous permet de créer des notifications personnalisées via des appels et des messages SMS sur l'état de l'appareil et les détections.
9. Il s'agit d'un service payant qui vous permet de surveiller la consommation réalisée par l'appareil, en générant des rapports et des conseils d'efficacité.

INFORMATIONS SUR LES RISQUES



Tenir l'appareil à l'écart des sources de chaleur et des produits inflammables. Ne pas couvrir le produit pendant son fonctionnement. Ne pas appliquer de produits agressifs ou corrosifs sur le produit.



Vérifiez que votre installation électrique est conforme aux normes en vigueur. Une installation non conforme peut être à l'origine de pannes, voire d'incendies. Ne pas utiliser de blocs d'alimentation ou de câbles en mauvais état.



Ne pas manipuler, exercer une pression ou démonter l'appareil. Cela annule la garantie et il existe un risque d'électrocution. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il y a de la fumée, une odeur suspecte ou un bruit, débranchez l'alimentation électrique et contactez le service client.



Ce produit, ses accessoires et les emballages respectifs ne sont pas des jouets. Tenez-les hors de portée des enfants et des personnes ou des animaux pour lesquels ils peuvent représenter un danger.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Produit fabriqué en R.P.C. (Chine)







Ce produit et les accessoires fournis sont conformes aux normes européennes harmonisées applicables, telles qu'elles figurent dans les directives suivantes : 2014/53/UE pour les appareils radioélectriques, 2014/30/UE pour la CE, 2011/65/UE pour la RoHS, 2012/19/UE pour la DEEE et 2006/66/CE pour les batteries (le cas échéant), ainsi que les autres directives énumérées dans la DÉCLARATION DE CONFORMITÉ du produit.



Tous les noms de sociétés, de marques et de produits sont des marques déposées de leurs sociétés respectives. ©2018 Long Xian Import Export S.L. Tous droits réservés.



Les produits marqués de ce symbole DEEE ne peuvent pas être jetés comme des déchets municipaux non triés dans l'Union européenne. Pour un RECYCLAGE APPROPRIÉ, veuillez déposer le produit et les piles/batteries éventuelles dans les points de collecte prévus à cet effet.

GARANTIE LIMITÉE

Pendant une période de 36 mois à compter de la date du premier achat du produit, Long Xian Import Export S.L., en tant que responsable de la marque Nivian, répondra à tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit, dans les termes et conditions établis par la législation locale, étatique et/ou communautaire.

CETTE GARANTIE EST BASÉE SUR LES RÉGLEMENTATIONS LÉGALES SPÉCIFIQUES, ET IL PEUT Y AVOIR DES DROITS SUPPLÉMENTAIRES EN FONCTION DU PAYS OU DE LA RÉGION, APPLICABLES EXCLUSIVEMENT À CET ENDROIT, SANS ÊTRE ÉTENDUS À D'AUTRES.

Vous pouvez également exercer cette garantie en contactant le lieu où vous avez acheté l'appareil, selon les conditions fixées par le centre de distribution.

Si le produit n'est pas conforme au contrat et sur présentation du ticket de caisse ou de la facture, vous pouvez avoir recours au droit à la réparation ou au remplacement de l'appareil, conformément à la réglementation spécifique de la région en matière de consommation.

Cette garantie ne s'applique pas si le défaut a été causé par l'acheteur et/ou par un tiers, en raison d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'une utilisation du produit pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu. Le droit à la garantie est reconnu lorsqu'il est exercé pendant la période de garantie et que la preuve d'achat est fournie. Cette garantie ne couvre pas les frais d'expédition, d'assurance ou tout autre frais accessoire.

La garantie est valable pour l'Union européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre fournisseur local.

RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR

Il est important de configurer correctement tous les mots de passe et autres paramètres de sécurité de l'appareil et du réseau lui-même. Veuillez noter que, sur ce point, nous ne pouvons être tenus responsables des dommages éventuels.

Ce système de sécurité est proposé comme un complément qui offre une fiabilité limitée dans la détection des événements. Il ne constitue en aucun cas une garantie de protection, qui ne peut donc être revendiquée à cette fin.

Dans la mesure où la loi le permet, notre société n'est pas responsable des dommages ou pertes liés à l'utilisation du produit ou de ses accessoires. Nous garantissons simplement ses fonctionnalités. De même, nous ne sommes pas responsables de toute utilisation illégitime ou inappropriée.

Les spécifications du produit, ainsi que le contenu du manuel et des accessoires, peuvent être modifiés sans préavis.

IT

AGGIUNGI LA TUA PRESA SMART ALL'APPLICAZIONE MOBILE

SUGGERIMENTO!
Attiva il Bluetooth sul tuo cellulare.
Prima di installare la telecamera, esegui questa configurazione vicino al router Wi-Fi e collega il telefono cellulare alla rete Wi-Fi da 2,4 GHz a cui intendi collegare la telecamera.

1. Scarica una delle due app compatibili, TUYA SMART o SMART LIFE, dal tuo app store o scansiona il codice QR corrispondente:

GET IT ON Google Play

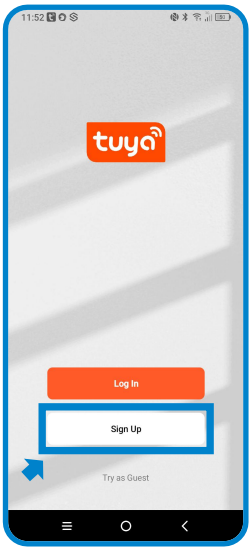
Available on the App Store

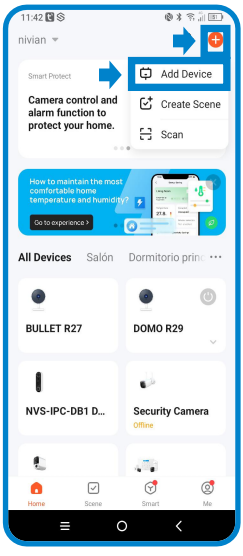
2. Registrati per creare un nuovo account o accedi se ne hai già uno.

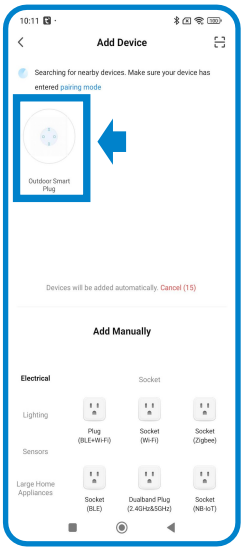
3. Clicca sull'icona e seleziona "Aggiungi dispositivo".

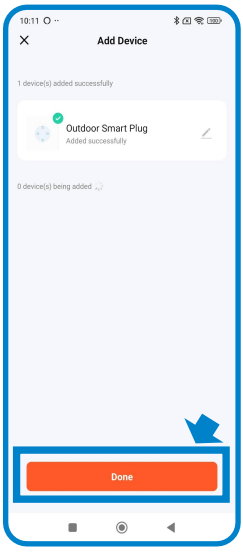
4. L'icona del dispositivo trovato apparirà in alto.

5. Tocca l'icona per connetterti alla rete Wi-Fi, ora inserisci la password per la rete Wi-Fi a 2,4 GHz e clicca su Continua. La presa intelligente è stata aggiunta correttamente alla rete.

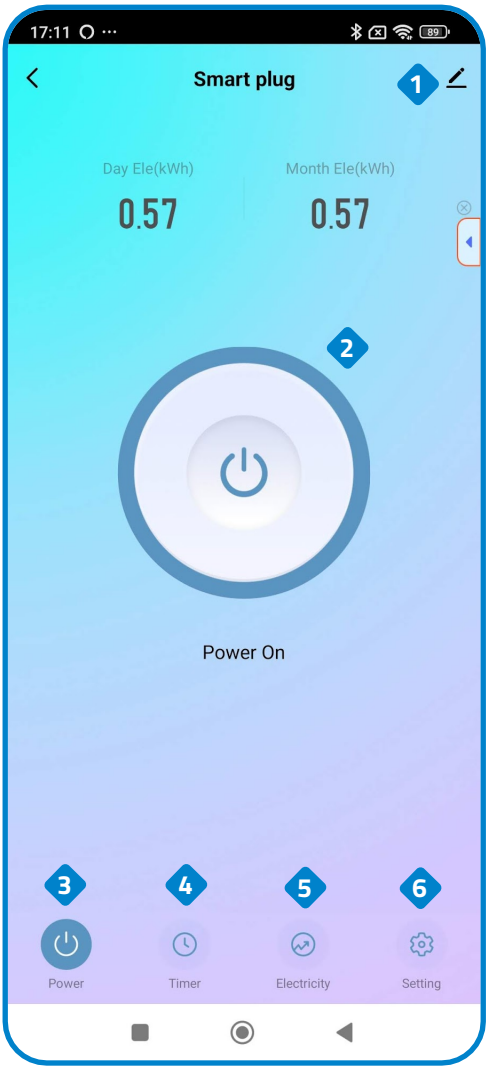








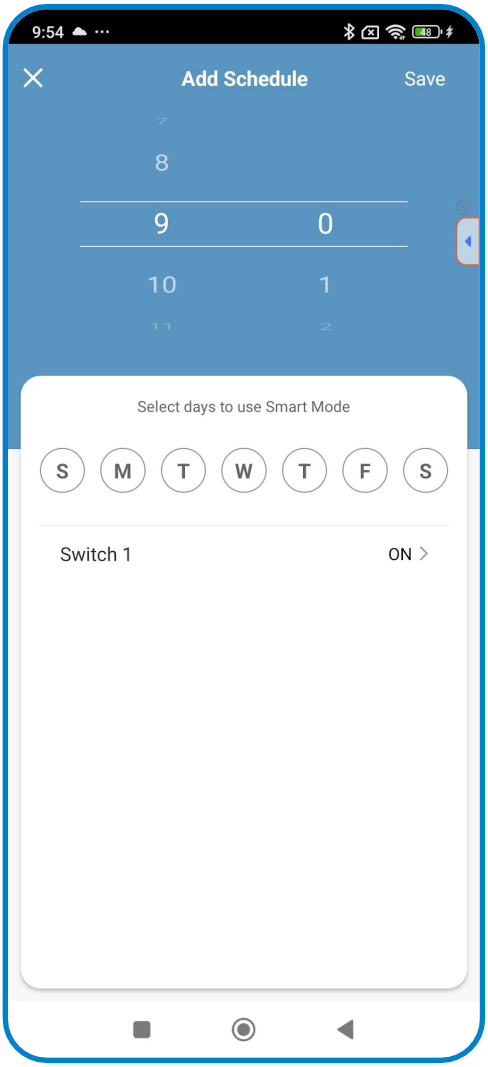
USO QUOTIDIANO DELLA PRESA SMART DALL'APP TUYA SMART



CARATTERISTICA

1. Impostazioni > Consente di modificare le impostazioni di sistema.
2. Accendere o spegnere la spina (pulsante principale).
3. Accendere o spegnere la presa (pulsante secondario).
4. Consente di creare scene e regole di attivazione/disattivazione in base al giorno e all'ora.
5. Visualizza il consumo elettrico.
6. Gestione dei pulsanti.

USO QUOTIDIANO DELLA PRESA SMART DALL'APP TUYA SMART

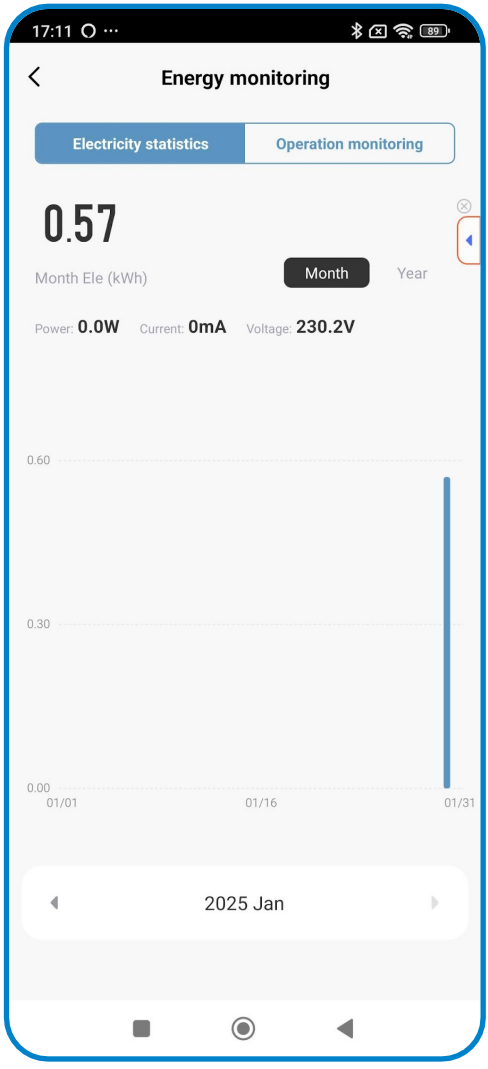


TEMPO

1 Ti consente di creare regole di automazione o scene di quando il dispositivo si accende e quando si spegne. Queste regole possono essere create per funzionare solo una volta oppure possono essere create per funzionare ripetutamente in determinati giorni della settimana.

Quando si crea una regola per accendere il dispositivo, è necessario creare anche una regola per spegnerlo.

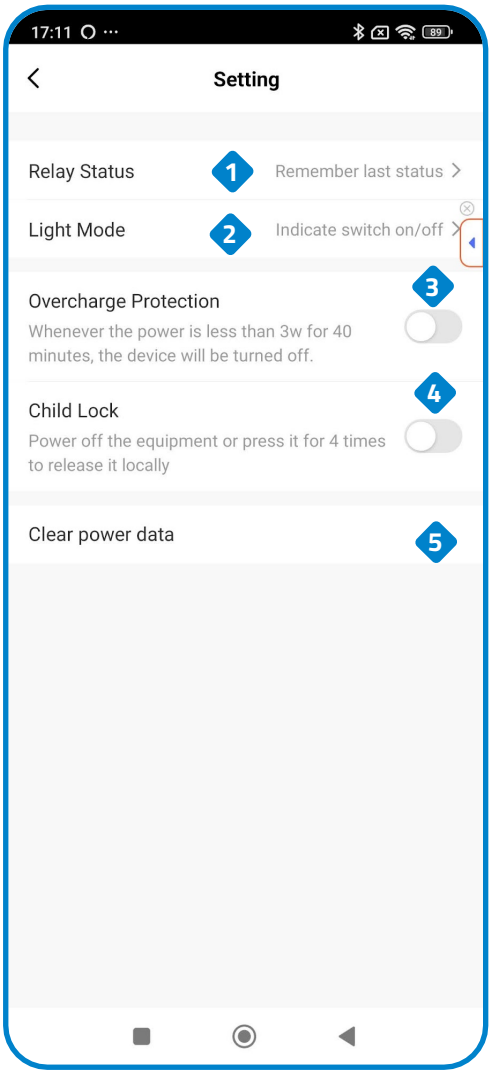
USO QUOTIDIANO DELLA PRESA SMART DALL'APP TUYA SMART



ELETTRICITÀ

1 Mostra il registro dei consumi generati dal dispositivo connesso alla presa intelligente, generando statistiche giornaliere, mensili e annuali sui consumi effettuati.

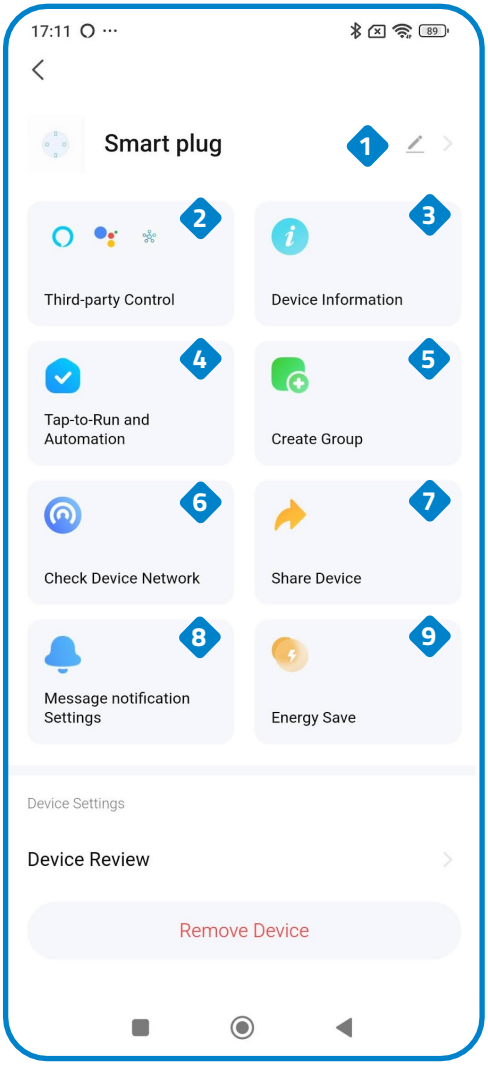
USO QUOTIDIANO DELLA PRESA SMART DALL'APP TUYA SMART



IMPOSTAZIONI

1. Stato relè: visualizza lo stato del relè (acceso/spento).
2. Modalità luce: impostazione dello stato dell'indicatore LED.
3. Protezione da sovraccarico: ogni volta che la potenza è inferiore a <3W per 40 minuti, il dispositivo la rilascerà localmente.
4. Blocco bambini: spegnere il dispositivo o premerlo 4 volte per sbloccarlo localmente.
5. Elimina record: elimina i record dei consumi effettuati dalla presa intelligente.

IMPOSTAZIONI SMART PLUG DALL'APP TUYA SMART



IMPOSTAZIONI

1. Consente di modificare il nome del dispositivo.
2. Impostazione degli assistenti vocali.
3. Visualizza le informazioni del dispositivo nel cloud.
4. Consente di assegnare scene create in precedenza.
5. Consente di creare gruppi con altri plug-in collegati nella stessa app.
6. Visualizza lo stato della connessione del dispositivo alla rete Wi-Fi.
7. Consente di condividere il dispositivo con terze parti. La persona deve essere precedentemente registrata nell'app Tuya Smart per poter condividere il dispositivo.
8. Si tratta di un servizio a pagamento che consente di creare notifiche personalizzate tramite chiamate e SMS sullo stato del dispositivo e sulle rilevazioni.
9. Si tratta di un servizio a pagamento che consente di monitorare i consumi del dispositivo, generando report e consigli di efficienza.

INFORMAZIONI SUI RISCHI



Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e prodotti infiammabili. Non coprire il prodotto durante il funzionamento. Non applicare al prodotto prodotti aggressivi o corrosivi.



Verificare che l'impianto elettrico sia conforme alle normative vigenti. Un'installazione carente può causare guasti e persino incendi. Non utilizzare alimentatori o cavi in cattive condizioni.



Non manipolare, esercitare pressione o smontare il dispositivo. Ciò rende non valida la garanzia e comporta il rischio di scosse elettriche. Se il dispositivo non funziona correttamente, se compare fumo, odore sospetto o rumore, scollegare l'alimentatore e contattare il servizio clienti.



Questo prodotto, i suoi accessori e la confezione non sono giocattoli. Bisogna tenerli lontani da bambini, persone o animali per i quali possono rappresentare un rischio.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Prodotto fabbricato in P.R.C.

Questo prodotto e gli accessori forniti sono conformi alle norme europee armonizzate applicabili elencate nelle direttive: 2014/53/UE per le apparecchiature radio, 2014/30/UE per la CE, 2011/65/UE per la RoHS, 2012/19/UE per i RAEE e 2006/66/CE per le batterie (se applicabile), nonché alle altre direttive elencate nella DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ del prodotto.

Le società, i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi registrati delle rispettive società.
©2018 Long Xian Import Export S.L. Tutti i diritti sono riservati.



I prodotti contrassegnati dal simbolo WEEE non possono essere smaltiti come rifiuti urbani indifferenziati nell'Unione Europea. Per un corretto riciclo, smaltire il prodotto e le eventuali batterie presso i punti di raccolta designati.

GARANZIA LIMITATA

Per un periodo di 36 mesi dalla data del primo acquisto del prodotto, Long Xian Import Export S.L., in qualità di responsabile del marchio Nivian, risponderà di qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto, nei termini e nelle condizioni stabilite dalla legislazione locale, statale e/o comunitaria.

QUESTA GARANZIA SI BASA SULLE SPECIFICHE NORME DI LEGGE, E POSSONO ESISTERE DIRITTI AGGIUNTIVI IN BASE AL PAESE O ALLA REGIONE, APPLICABILI ESCLUSIVAMENTE IN QUEL LUOGO, SENZA ESSERE ESTESI AD ALTRI.

È inoltre possibile esercitare questa garanzia contattando il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto, secondo le modalità stabilite da tale punto vendita.

Nel caso in cui il prodotto non sia conforme al contratto, presentando lo scontrino o la fattura d'acquisto, il cliente può far valere il diritto alla riparazione o alla sostituzione del prodotto, in conformità alle specifiche norme sul consumo della regione.

La presente garanzia non si applica se il difetto è stato causato dall'acquirente e/o da terzi, a causa di uso improprio, negligenza o applicazione del prodotto per un uso diverso da quello per cui è stato progettato. Il diritto alla garanzia sarà riconosciuto se il reclamo viene esercitato entro il periodo di garanzia e se viene fornita la prova d'acquisto. La garanzia non copre i costi di spedizione, assicurazione o altri costi accessori.

La garanzia è valida per l'Unione Europea. Per gli altri Paesi, consultare la legislazione vigente o il distributore locale.

RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

È importante configurare correttamente tutte le password e le altre impostazioni di sicurezza del dispositivo e della rete stessa. Ricordiamo che, in questo caso, non siamo responsabili di eventuali danni.

Questo sistema di sicurezza viene offerto come complemento che fornisce un'affidabilità limitata nel rilevamento degli eventi. In nessun caso costituisce una garanzia di protezione, che non può essere rivendicata a questo scopo.

Nella misura consentita dalla legge, la nostra azienda non è responsabile di danni o perdite legati all'uso del prodotto o dei suoi accessori. Ci limitiamo a garantirne le funzionalità. Allo stesso modo, non siamo responsabili per un uso illegittimo o improprio.

Le specifiche del prodotto, così come il contenuto del manuale e degli accessori, sono soggette a modifiche senza preavviso.

ES

AÑADE TU ENCHUFE INTELIGENTE A LA APLICACIÓN MÓVIL

¡CONSEJO PROFESIONAL!
Activa el Bluetooth en el teléfono móvil.
Antes de instalar la cámara en su lugar definitivo, primero, realiza esta configuración cerca de tu router Wi-Fi y conecta tu móvil a la red Wi-Fi de 2.4GHz a la que vayas a conectar la cámara.

1. Descarga una de las dos apps compatibles, **TUYA SMART** o **SMART LIFE**, en tu tienda de aplicaciones o escanea su correspondiente código QR:

GET IT ON Google Play

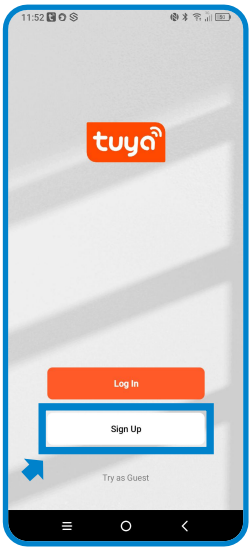
Available on the App Store

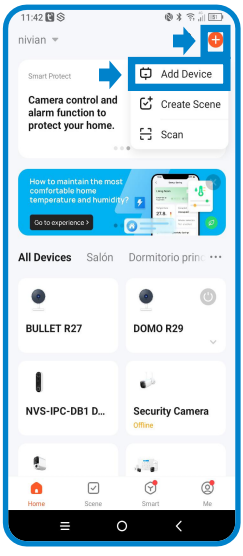
2. Regístrate para crear una cuenta nueva o inicia sesión si ya tienes una.

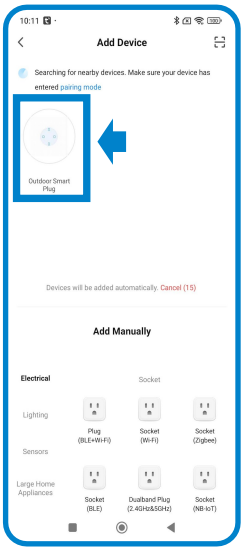
3. Pulsa en el icono ⊕ y selecciona "Añadir dispositivo".

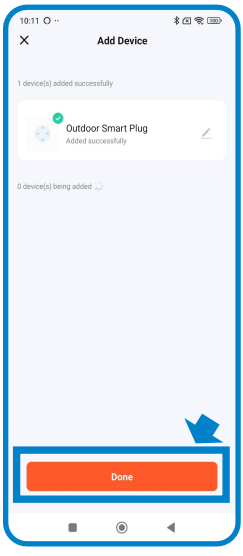
4. En la parte superior, aparecerá el icono del nuevo dispositivo encontrado.

5. Toque el icono para conectarse a la red Wi-Fi, ahora ingrese la contraseña de la red Wi-Fi de 2,4 GHz y haga clic en Continuar. El enchufe inteligente se ha agregado correctamente a la red.

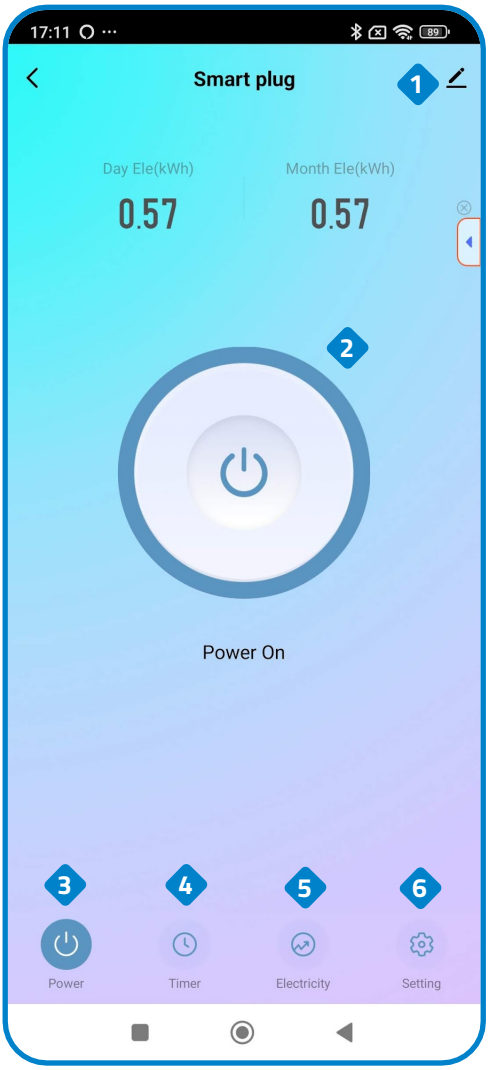








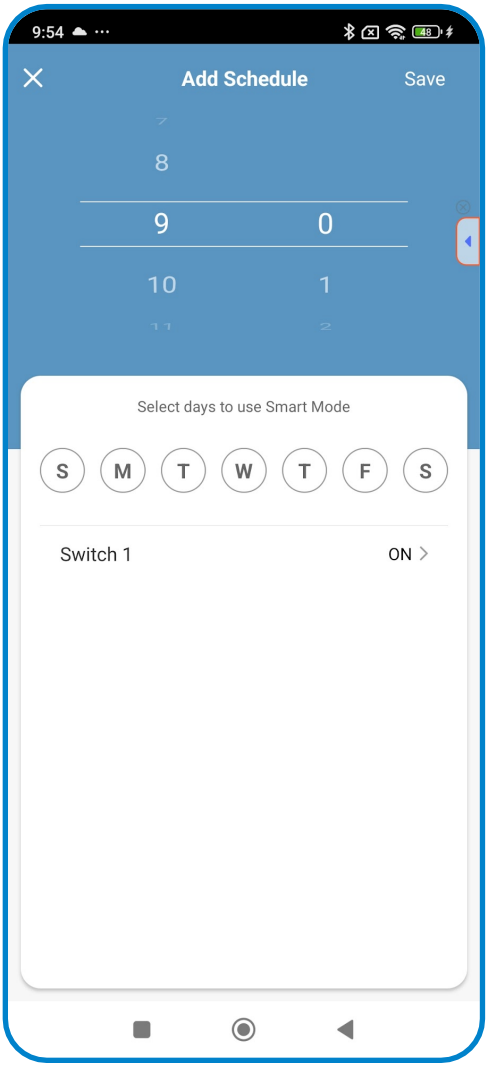
USO DIARIO DEL ENCHUFE INTELIGENTE DESDE LA APP TUYA SMART



CARACTERISTICAS

1. Ajustes > Permite cambiar la configuración del sistema.
2. Activa o desactiva el enchufe (Botón principal)
3. Activa o desactiva el enchufe (Botón secundario)
4. Permite crear escenas y reglas de encendido y apagado por dias y horarios.
5. Muestra el consumo eléctrico
6. Gestión de botones.

USO DIARIO DEL ENCHUFE INTELIGENTE DESDE LA APP TUYA SMART

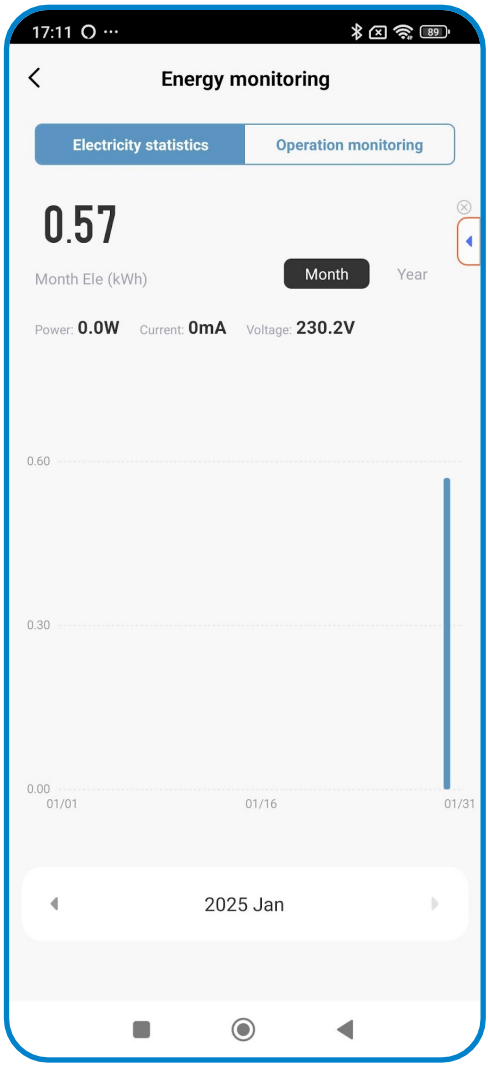


TIEMPO

1 Permite crear las reglas de automatización o escenas de a que hora se enciende el dispositivo y a que hora se apaga, estas reglas pueden crearse para que funcionen una sola vez o pueden crearse reglas que funciones de forma repetitiva ciertos dias de la semana.

Cuando se crea una regla para encender el dispositivo, se debe crear también una regla para que apague el dispositivo.

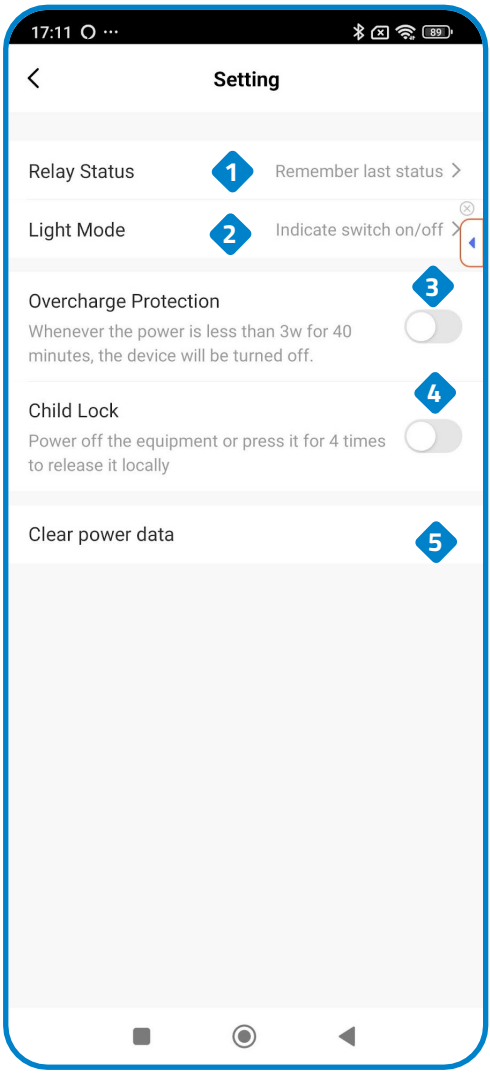
USO DIARIO DEL ENCHUFE INTELIGENTE DESDE LA APP TUYA SMART



ELECTRICIDAD

1 Muestra el registro del consumo que ha generado el dispositivo conectado al enchufe inteligente, generando estadísticas por día, mes y año sobre el consumo realizado.

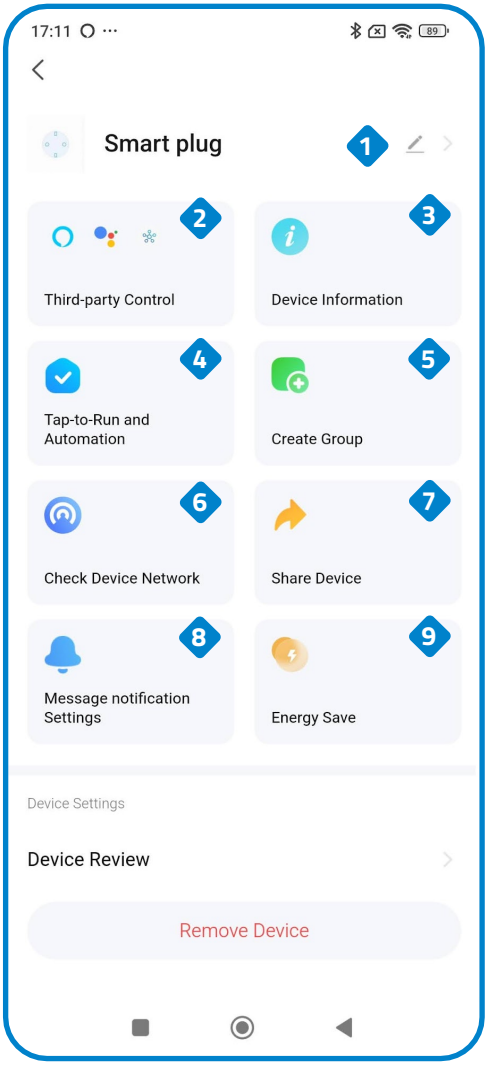
USO DIARIO DEL ENCHUFE INTELIGENTE DESDE LA APP TUYA SMART



CONFIGURACION

1. Estado de Relé: Muestra el estado del relé (Encendido / Apagado)
2. Modo de luz: Configuración del estado del indicador LED.
3. Protección contra sobrecarga: Siempre que la potencia sea inferior a <3W durante 40 minutos, el dispositivo la libera localmente.
4. Bloqueo para niños: Apague el equipo o presiónelo 4 veces para liberarlo localmente.
5. Eliminar registros: Elimina los registros del consumo realizado por el enchufe inteligente.

CONFIGURACION Y AJUSTES DEL ENCHUFE INTELIGENTE DESDE LA APP TUYA SMART



AJUSTES

1. Permite cambiar el nombre del dispositivo.
2. Configuración de asistentes de voz.
3. Muestra la informacion del dispositivo en la nube.
4. Permite asignar escenas previamente creadas.
5. Permite crear grupos con otros enchufes que estén vinculado en la misma app.
6. Muestra el estado de conexión del dispositivo en la red wifi.
7. Permite compartir el dispositivo con terceras personas, la persona debe estar registrado previamente en la app tuya Smart para poder compartir el dispositivo.
8. Es un servicio de pago y permite crear notificaciones personalizadas mediante llamadas y mensajes SMS sobre el estado del dispositivo y detecciones.
9. Es un servicio de pago que permite supervisar el consumo efectuado por el dispositivo, generando reportes y consejos de eficiencia.

INFORMACIÓN SOBRE LOS RIESGOS



Mantén el producto alejado de fuentes de calor y productos inflamables. No tapes el producto mientras funciona. No apliques productos agresivos o corrosivos sobre el producto.



Evita el contacto con el agua, líquidos o niveles de humedad superior al 85%. En caso de mojarse, apágalo inmediatamente y no lo manipules.



Revisa que tu instalación eléctrica cumpla con la normativa vigente. Una instalación deficiente puede provocar fallos e incluso, incendios. No utilices alimentadores o cables en mal estado.



No manipules, apliques presión, ni desmontes el equipo. Ello anula la garantía y existe riesgo de descarga eléctrica. Si el equipo no funciona correctamente, aparece humo, olor sospechoso o ruido, desconecta la alimentación y ponte en contacto con atención al cliente.



Este producto, sus accesorios y respectivos embalajes, no son un juguete. Mantenlos alejados de los niños, personas o animales para los que pueda suponer un riesgo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Producto fabricado en P.R.C.





Este producto y los accesorios suministrados, CUMPLEN CON LAS NORMAS EUROPEAS armonizadas aplicables enumeradas en las Directivas: 2014/53/UE de equipos radioeléctricos, 2014/30/UE de CE, 2011/65/UE de RoHS, 2012/19/UE de RAEE y 2006/66/CE de baterías (en el caso aplicable), así como en el resto de las directivas indicadas en la DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD del producto.



Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.
©2018 Long Xian Import Export S.L. Todos los derechos reservados.



Los productos marcados con este símbolo RAEE no pueden eliminarse como residuos municipales no clasificados en la Unión Europea. Para un RECICLAJE ADECUADO, desecha el producto y las posibles baterías en los puntos de recogida designados.

GARANTÍA LIMITADA

Durante un periodo de 36 meses, a partir de la fecha de la primera compra del producto, Long Xian Import Export S.L., como responsable de la marca Nivian, responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto, en los términos y condiciones establecidas en la legislación local, estatal y/o comunitaria.

ESTA GARANTÍA SE BASA EN LA NORMATIVA LEGAL ESPECÍFICA, PUDIENDO EXISTIR DERECHOS ADICIONALES SEGÚN EL PAÍS O REGIÓN, APLICABLES EXCLUSIVAMENTE EN ESE LUGAR, SIN SER EXTENSIVO A OTROS.

También, puedes ejercer dicha garantía dirigiéndote al lugar donde compraste el producto, según las condiciones marcadas por el centro de venta.

En el caso de que el bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, puedes recurrir al derecho de la reparación del bien o a su sustitución, de conformidad con la normativa específica de consumo de la región.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero, debido a uso indebido, negligencia o aplicación del bien para un uso distinto de aquel para el que fue concebido. El derecho de garantía será reconocido cuando se ejerza dentro del periodo de garantía y se proporcione prueba de compra. Esta garantía no cubre gastos de envío, seguros, ni ningún otro gasto secundario.

La garantía es válida para la Unión Europea. Para otros países consulta la legislación vigente o a su distribuidor local.

RESPONSABILIDAD DEL USUARIO

La configuración adecuada de todas las contraseñas y otros ajustes de seguridad tanto del dispositivo, como de la propia red, son importantes. Por favor, ten en cuenta que, en este caso, no podemos hacernos responsables de posibles daños.

Este sistema de seguridad se ofrece como complemento que provee una fiabilidad limitada en la detección de eventos. En ningún caso, supone una garantía de protección, lo que no será reclamable a tal efecto.

En la medida permitida por la legislación, nuestra empresa no se responsabiliza de daños o perdidas vinculadas al uso del producto o de sus elementos accesorios. Simplemente garantizamos sus funcionalidades. Igualmente, queda fuera de nuestra responsabilidad cualquier tipo de uso ilegítimo o inapropiado.

Las especificaciones del producto, así como el contenido del manual y los accesorios, están sujetos a cambios sin previo aviso.

PT

ADICIONE O SEU SMART PLUG PARA O APLICATIVO MÓVEL

CONSELHO PROFISSIONAL!
Ligue o Bluetooth no seu telemóvel.
Antes de instalar a câmara no seu local definitivo, comece por efetuar esta configuração perto do seu router Wi-Fi e ligue o seu telemóvel à rede Wi-Fi de 2,4 GHz à qual vai ligar a câmara.

1. Descarregue uma das duas aplicações compatíveis, **TUYA SMART** ou **SMART LIFE**, a partir da sua app store ou digitalize o código QR:

GET IT ON Google Play

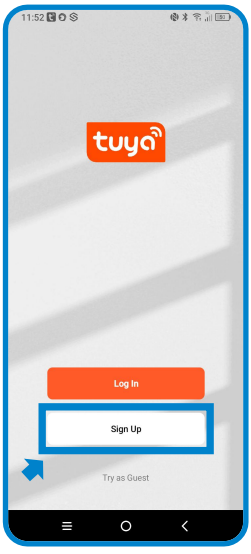
Available on the App Store

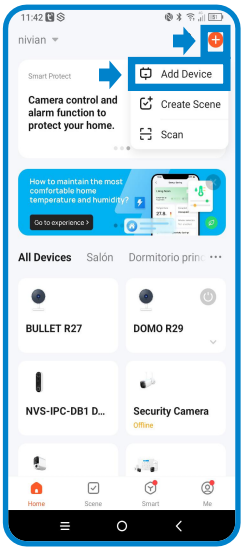
2. Registe-se para obter uma nova conta ou inicie sessão se já tiver uma.

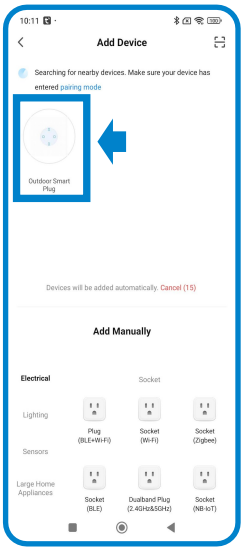
3. Clique no ícone ⊕ e selecione "Adicionar dispositivo".

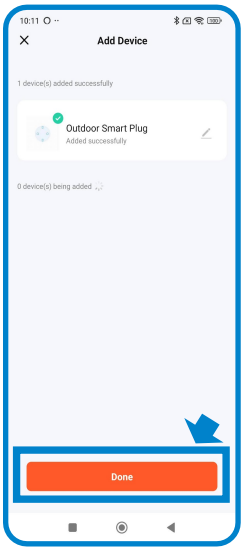
4. O ícone do dispositivo encontrado aparecerá na parte superior.

5. Toque no ícone para se ligar à rede Wi-Fi, agora introduza a palavra-passe da rede Wi-Fi de 2,4 GHz e clique em Continuar. O plug inteligente foi adicionado com sucesso à rede.

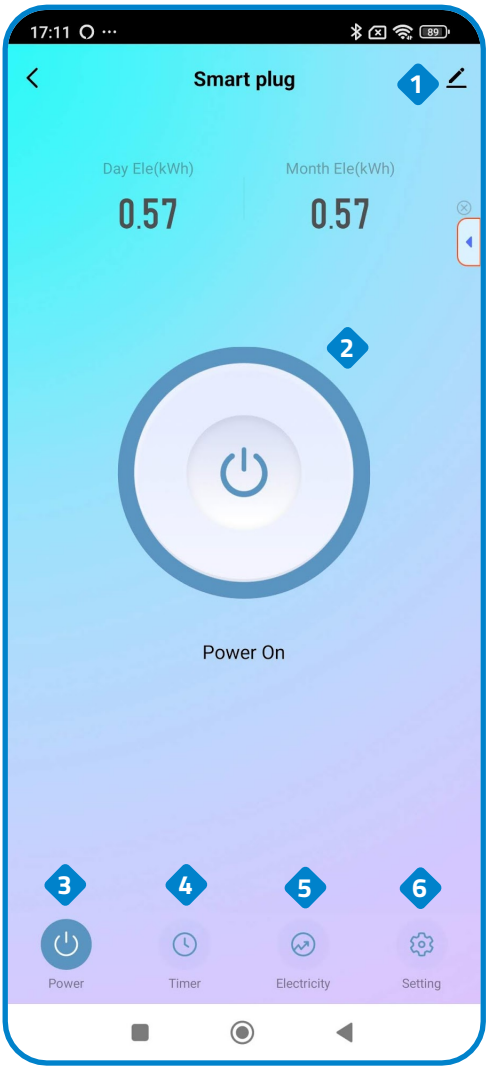








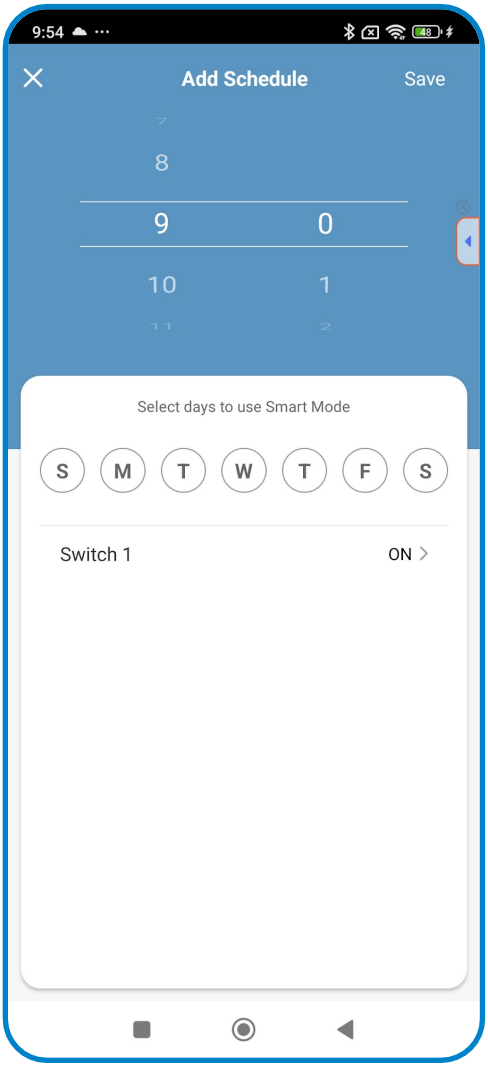
UTILIZAÇÃO DIÁRIA DO SMART PLUG DA APLICAÇÃO TUYA SMART



CARACTERÍSTICAS

1. Definições > Permite alterar as definições do sistema.
2. Ligue ou desligue a ficha (botão principal).
3. Ligue ou desligue a ficha (botão direito).
4. Permite criar cenas e regras de ativação/desativação por dia e hora.
5. Apresenta o consumo elétrico.
6. Gestão de botões..

UTILIZAÇÃO DIÁRIA DO SMART PLUG DA APLICAÇÃO TUYA SMART

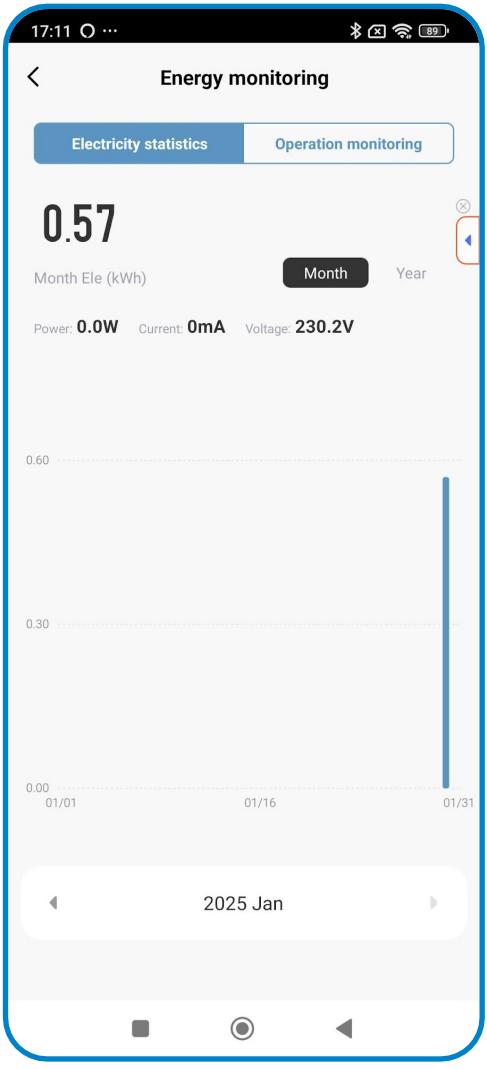


TEMPO

1 Permite criar regras de automatização ou cenas de que horas o dispositivo liga e a que horas desliga. Estas regras podem ser criadas para funcionar apenas uma vez ou podem ser criadas regras para funcionar repetidamente em determinados dias da semana.

Ao criar uma regra para ligar o dispositivo, deve também criar uma regra para o desligar.

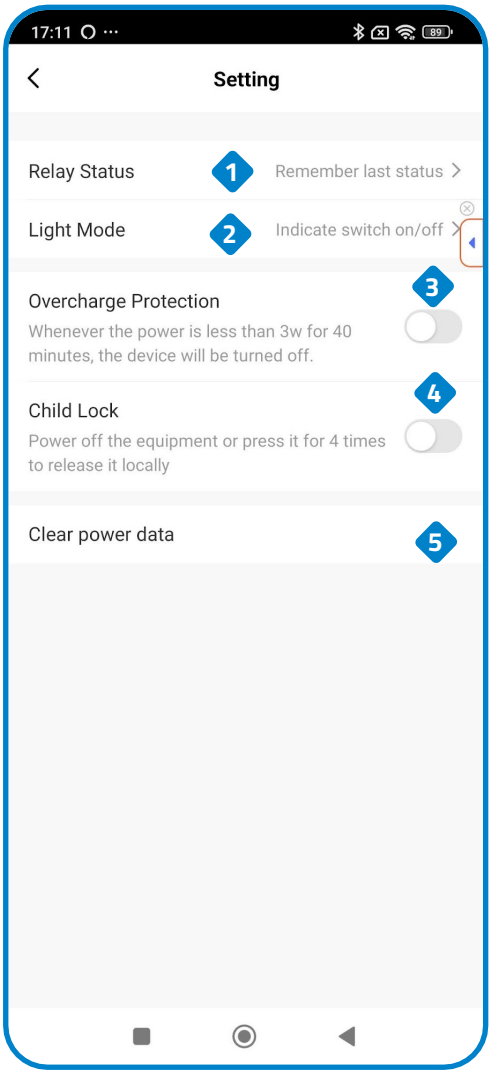
UTILIZAÇÃO DIÁRIA DO SMART PLUG DA APLICAÇÃO TUYA SMART



ELETRICIDADE

1 Mostra o registo do consumo gerado pelo dispositivo ligado à smart plug, gerando estatísticas por dia, mês e ano sobre o consumo realizado.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA DO SMART PLUG DA APLICAÇÃO TUYA SMART

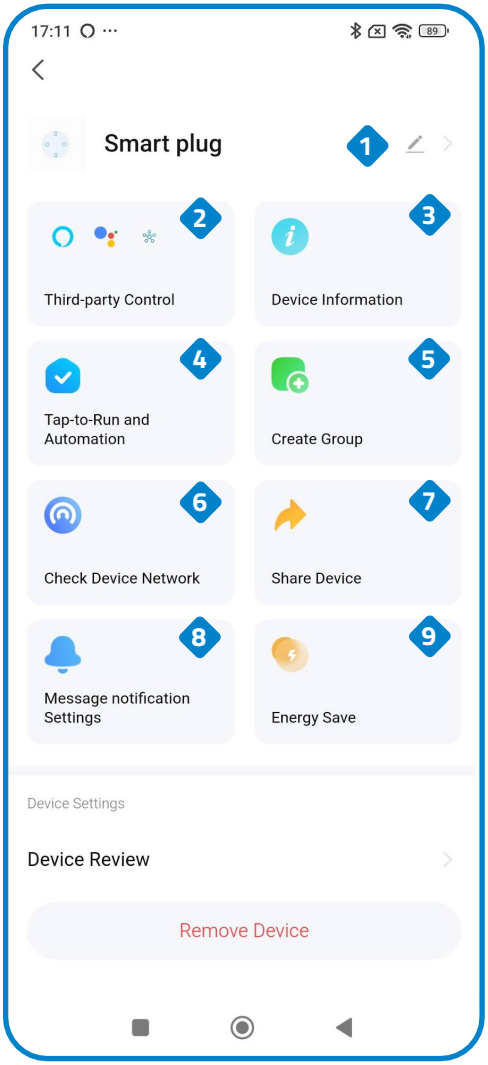


CONFIGURAÇÃO

1. Estado do relé: apresenta o estado do relé (ligado/desligado).
2. Modo de luz: configuração do estado do indicador LED.
3. Proteção contra sobrecarga: sempre que a energia for inferior a <3 W durante 40 minutos, o dispositivo irá libertá-la localmente.
4. Bloqueio para crianças: desligue o dispositivo ou pressione-o 4 vezes para o libertar localmente.
5. Apagar registos: Apaga os registos de consumo feitos pelo ficha inteligente.

PT

CONFIGURAÇÃO E AJUSTES DA FICHA SMART DA APLICAÇÃO TUYA SMART



CONFIGURAÇÃO

1. Permite alterar o nome do dispositivo.
2. Configurar assistentes de voz.
3. Apresenta informações do dispositivo na nuvem.
4. Permite atribuir cenas criadas anteriormente.
5. Permite criar grupos com outros plugs que estejam ligados na mesma aplicação.
6. Apresenta o estado da ligação do dispositivo na rede Wi-Fi.
7. Permite partilhar o dispositivo com terceiros. A pessoa deve estar previamente registada na aplicação Tuya Smart para poder partilhar o dispositivo.
8. É um serviço pago e permite criar notificações personalizadas através de chamadas e mensagens SMS sobre o estado e as deteções do dispositivo.
9. É um serviço pago que permite monitorizar o consumo feito pelo dispositivo, gerando relatórios e conselhos de eficiência.

INFORMAÇÕES SOBRE RISCOS



Manter o produto afastado de fontes de calor e de produtos inflamáveis. Não tape o produto durante o funcionamento. Não aplicar produtos agressivos ou corrosivos sobre o produto.



Verifique se a sua instalação elétrica está conforme os regulamentos em vigor. Uma instalação deficiente pode provocar avarias e até incêndios. Não utilize fontes de alimentação ou cabos que estejam em mau estado.



Não adulterar, pressionar ou desmontar o equipamento. Isto invalida a garantia e existe o risco de choque elétrico. Se o equipamento não funcionar corretamente, se aparecer fumo, odor suspeito ou ruído, desligue a fonte de alimentação e contacte o serviço de apoio ao cliente.



Este produto, os seus acessórios e a embalagem não são um brinquedo. Mantenha-os afastados de crianças, pessoas ou animais para os quais possam representar um risco.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Produto fabricado em R.P.C.



Este produto e os acessórios fornecidos ESTÃO CONFORME COM AS NORMAS EUROPEIAS harmonizadas aplicáveis, conforme listado nas seguintes Diretivas: 2014/53/UE para equipamento de rádio, 2014/30/UE para CE, 2011/65/UE para RoHS, 2012/19/UE para REEE e 2006/66/CE para baterias (quando aplicável), bem como as outras diretivas listadas na DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE do produto.





Todos os nomes de empresas, marcas e produtos são marcas registadas das respetivas empresas.

©2018 Long Xian Import Export S.L. Todos os direitos reservados.



Os produtos marcados com este símbolo REEE não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma RECICLAGEM adequada, elimine o produto e as baterias nos pontos de recolha designados.

GARANTIA LIMITADA

Durante um período de 36 meses a partir da data da primeira compra do produto, Long Xian Import Export S.L., como responsável pela marca Nivian, será responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto, nos termos e condições estabelecidos na legislação local, estadual e/ou comunitária.

ESTA GARANTIA BASEIA-SE NOS REGULAMENTOS LEGAIS ESPECÍFICOS, PODENDO EXISTIR DIREITOS ADICIONAIS CONSOANTE O PAÍS OU A REGIÃO, APLICÁVEIS EXCLUSIVAMENTE NESSE LOCAL, SEM SEREM EXTENSÍVEIS A OUTROS.

Pode também exercer esta garantia dirigindo-se ao local onde comprou o produto, conforme as condições estabelecidas pelo centro de vendas.

No caso de os bens não estarem conforme o contrato, e mediante a apresentação do recibo de compra ou da fatura, o consumidor pode reclamar o direito à reparação ou substituição dos bens, consoante os regulamentos específicos de consumo da região.

Esta garantia não se aplica se o defeito tiver sido causado pelo consumidor e/ou por terceiros, devido à utilização incorreta, negligência ou aplicação do bem para uma utilização diferente daquela a que se destina. O direito à garantia será reconhecido quando exercido dentro do período de garantia e quando for apresentada a prova de compra. Esta garantia não cobre despesas de envio, seguros ou quaisquer outros custos acessórios.

A garantia é válida para a União Europeia. Para outros países, consulte a legislação aplicável ou o seu distribuidor local.

RESPONSABILIDADE DO UTILIZADOR

É importante configurar corretamente todas as palavras-passe e outras definições de segurança, tanto do dispositivo como da própria rede. Tenha em atenção que, neste caso, não podemos ser responsabilizados por eventuais danos.

Este sistema de segurança é oferecido como um complemento que proporciona uma fiabilidade limitada na deteção de eventos. Não constitui, em caso algum, uma garantia de proteção, que não pode ser reclamada para este efeito.

Na medida do permitido por lei, a nossa empresa não é responsável por danos ou prejuízos relacionados com a utilização do produto, ou dos seus acessórios. Limitamo-nos a garantir as suas funcionalidades. Da mesma forma, não nos responsabilizamos por qualquer utilização ilegítima ou inadequada.

As especificações do produto, bem como o conteúdo do manual e os acessórios, estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.